ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ἐν Ἀθήναις τῇ 16 Νοεμβρίου 1956	ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ	Ἀριθμὸς φύλλου 282

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ὑπ' ἀριθ. 3637.

Περὶ κυρώσεως τῶν ἀπὸ 27 Αὐγούστου 1955 καὶ ἀπὸ 1 Ἰουνίου 1956 συμβάσεων «περὶ τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως τῆς ἀπὸ 10 Μαρτίου 1953 συναφθείσης μεταξὺ τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου καὶ τῆς Α.Ε. «ΗΛΙΟΣ» συμβάσεως παραχωρήσεως εἰς ταύτην τοῦ δικαιώματος ἀναζητήσεως καὶ ἐκμεταλλεύσεως ὑδρογονανθράκων εἰς τὴν περιοχὴν τῶν Νομῶν Ἔβρου καὶ Ροδόπης».

ΠΑΥΛΟΣ

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὰς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 35 τοῦ Συντάγματος καὶ τὴν ἀπὸ 14 Νοεμβρίου 1956 σύμφωνον γνώμην τῆς κατὰ τὴν παράγραφον 2 τοῦ αὐτοῦ ἄρθρου 35 Εἰδικῆς Ἐπιτροπῆς ἐκ Βουλευτῶν, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν :

Ἄρθρον μόνον.

1. Κυροῦνται αἱ κατωτέρω μεταξὺ τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου ἀφ' ἑνὸς καὶ τῆς ἐν Ἀθήναις ἑδρευούσης Ἀνωνύμου Ἑταιρίας ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν Ἀνώνυμος Ἑταιρία Ἐκμεταλλεύσεως Μεταλλειοφόρων στρωμάτων «ΗΛΙΟΣ» ἀφ' ἑτέρου, ὑπογραφεῖσαι τὴν 27 Αὐγούστου 1955 καὶ 1ην Ἰουνίου 1956 δύο συμβάσεις δι' ὧν τροποποιεῖται καὶ συμπληροῦται ἡ ἀπὸ 10 Μαρτίου 1953 συναφθεῖσα μεταξὺ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου καὶ τῆς ὡς ἄνω ἑταιρίας σύμβασις δι' ἧς παρεχωρήθη εἰς ταύτην τὸ δικαίωμα ἀναζητήσεως καὶ ἐκμεταλλεύσεως ὑδρογονανθράκων εἰς τὴν περιοχὴν τῶν Νομῶν Ἔβρου καὶ Ροδόπης.

2. Ἅπασαι αἱ διατάξεις τῶν κυρουμένων συμβάσεων τούτων ἀποκτοῦν ἰσχὺν Νόμου.

3. Ἡ ἰσχὺς τοῦ παρόντος ἄρχεται ἀπὸ τῆς εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως δημοσιεύσεώς του.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 16 Νοεμβρίου 1956

ΠΑΥΛΟΣ

Β.

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Ο ΠΡΟΕΔΡΕΥΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗΣ

ΤΑ ΜΕΛΗ

Δ. ΧΕΛΜΗΣ, Λ. ΜΑΚΡΗΣ, Π. ΠΑΠΑΛΙΓΟΥΡΑΣ, ΣΤ. ΚΩΤΙΔΗΣ, Λ. ΜΠΟΤΣΗΝΙΑΣ, Κ. ΤΣΑΤΣΟΣ, Δ. ΔΑΒΑΚΗΣ, Ν. ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ, Λ. ΑΛΙΠΡΑΝΤΗΣ, Ν. ΜΑΡΤΗΣ, Χ. ΚΑΡΑΠΙΠΕΡΗΣ, Τ. ΤΡΙΑΝΤΑΦΤΑΛΛΑΚΟΣ, Δ. ΜΑΝΕΝΤΗΣ, Ι. ΨΑΡΕΑΣ.

Ἐθεωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 16 Νοεμβρίου 1956.

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ

Κ. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

ΣΥΜΒΑΣΙΣ

Περὶ τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως τῆς ἀπὸ 10 Μαρτίου 1953 συναφθείσης μεταξὺ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου καὶ Ἀ. Ἑταιρείας Ἐκμεταλλεύσεως Μεταλλειοφόρων Στρωμάτων «ΗΛΙΟΣ» συμβάσεως παραχωρήσεως εἰς ταύτην τοῦ δικαιώματος ἀναζητήσεως καὶ ἐκμεταλλεύσεως ὑδρογονανθράκων εἰς περιοχὴν τῶν Νομῶν Ἔβρου καὶ Ῥοδόπης.

Ἄρθρον 1.

Ἐν Ἀθήναις σήμερον τῇ (27ῃ) εἰκοστῇ ἑβδόμῃ τοῦ μηνὸς Αὐγούστου χιλιοστοῦ ἐννεακοσιοστοῦ πεντηκοστοῦ πέμπτου ἔτους ἡμέραν τῆς ἑβδομάδος Σάββατον καὶ ἐν τῷ Καταστήματι τοῦ Ὑπουργείου Βιομηχανίας, γραφείῳ τοῦ Διευθυντοῦ Δημοσίων Μεταλλείων, μεταξὺ ἀφ' ἑνὸς τοῦ κ. Γεωργίου Καββαδᾶ Διευθυντοῦ τῶν Δημοσίων Μεταλλείων, κατοίκου Ἀθηνῶν, ὁδὸς Τήνου 32, ἐνεργοῦντος ἐν προκειμένῳ δυνάμει ἐντολῆς καὶ ἐξουσιοδοτήσεως χορηγηθείσης αὐτῷ ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ Βιομηχανίας κ. Ἀριστείδου Πρωτοπαπαδάκη, διὰ τοῦ ὧδε προσαρτωμένου ὑπ' ἀριθ. 62586 τῆς 25 Αὐγούστου 1955 ἐγγράφου του, ἐκπροσωποῦντος ἐν προκειμένῳ τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον καὶ ἀφ' ἑτέρου τῶν κ. κ. Δημητρίου Πυροκάκου τοῦ Γεωργίου κατοίκου Ἀθηνῶν ὁδὸς Καυταντζόγλου 22 καὶ Ἀγγέλου Λεούση τοῦ Γεωργίου κατοίκου Ἀθηνῶν ὁδὸς Σκουφᾶ 6 ἐνεργούντων ἐν προκειμένῳ ὡς πληρεξουσίων καὶ εἰδικῇ ἐντολῇ τῆς ἐνταῦθα ἑδρευούσης Ἀνωνύμου Ἑταιρίας Ἐκμεταλλεύσεως Μεταλλειοφόρων Στρωμάτων «ΗΛΙΟΣ» δυνάμει τοῦ ὧδε προσκρτωμένου ἀπὸ 26 Αὐγούστου 1955 πρακτικοῦ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τῆς Ἑταιρίας ταύτης, συνωμολογήθησαν καὶ συνεφωνήθησαν τὰ κάτωθι:

Ἄρθρον 2.

Δυνάμει τῆς ἀπὸ 10 Μαρτίου 1953 συμβάσεως μεταξὺ ἀφ' ἑνὸς τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου καὶ ἀφ' ἑτέρου τῆς ὡς ἄνω Α. Ἑταιρίας Ἐκμεταλλεύσεως Μεταλλειοφόρων Στρωμάτων «ΗΛΙΟΣ» κυρωθείσης διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 2691 τοῦ 1953 Νομ. Διατάγματος, παρεχωρήθη εἰς τὴν ἐν λόγῳ Ἑταιρίαν τὸ δικαίωμα τῆς ἀναζητήσεως καὶ ἐκμεταλλεύσεως πετρελαίου καὶ ἐν γένει ὑδρογονανθράκων παντὸς εἴδους (ἐν στερεᾷ, ὑγρᾷ καὶ ἀερώδει καταστάσει) εἰς τὴν περιοχὴν τῶν Νομῶν Ἔβρου καὶ Ῥοδόπης, ὑπὸ τοὺς ἐν τῇ συμβάσει ταύτῃ ἀναφερομένους ὅρους καὶ συμφωνίας. Ἤδη οἱ ὡς ἄνω συμβαλλόμενοι συνομολογοῦσι καὶ συναποδέχονται ὅπως ἡ ὡς ἄνω σύμβασις, καλουμένη ἐφεξῆς «ἀρχικὴ σύμβασις» τροποποιηθῇ καὶ συμπληρωθῇ διὰ τῶν κάτωθι τροποποιήσεων καὶ συμπληρώσεων περιλαμβανομένων εἰς τὸ συνημμένον τῇ παρούσῃ καὶ ὑπὸ τοῦ κ. Ὑπουργοῦ Βιομηχανίας ἐγκριθὲν ἀπὸ 25 Αὐγούστου 1955 σχέδιον, συμφώνως πρὸς τοὺς, ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου τῶν Μεταλλείων κατὰ τὴν συνεδρίασιν αὐτοῦ τῆς 11 Ἀπριλίου 1955, τεθέντας ὅρους καὶ συμφωνίας, ὡς οὗτοι ἐτροποποιήθησαν κατὰ τὰς ἀπόψεις τῶν Ὑπουργείων Συντονισμοῦ καὶ Οἰκονομικῶν.

Ἄρθρον 3.

Εἰς τὴν παράγραφον 1 τοῦ ἄρθρου 5 τῆς ἀρχικῆς συμβάσεως προστίθεται β' ἐδάφιον ἔχον οὕτω: «Ἐντὸς τῆς προθεσμίας ταύτης ἡ μισθώτρια ὀφείλει νὰ παραιτηθῇ τοῦ ἑνὸς τρίτου κατ' ἐλάχιστον ὅριον τῆς παραχωρηθείσης αὐτῇ ἐκτάσεως ὡς αὕτη ἐν ἄρθρῳ 2 τῆς παρούσης ὁρίζεται. Διὰ τὸν περιορισμὸν τοῦτον ὀφείλει ἡ μισθώτρια νὰ ὑποβάλῃ σαφῆ διαγράμματα μετὰ σταθερῶν σημείων ἀναφερομένων εἰς ἐπιτελικοὺς χάρτας».

Ἄρθρον 4.

1. Ἡ παράγραφος 2 τοῦ ἄρθρου 9 τῆς ἀρχικῆς συμβάσεως ἀντικαθίσταται διὰ τῶν ἑξῆς: «2 ἐδ. α. Ἐντὸς προθεσμίας τριῶν ἐτῶν ἀπὸ τῆς κατὰ τὸ ἄρθρον τοῦτο ἐνάρξεως τῆς μισθώσεως ἡ μισθώτρια ὑποχρεοῦται νὰ ἐκτελέσῃ γεωτρήσεις κατὰ μὲν τὸ πρῶτον ἔτος βάθους 1500 μέτρων, κατὰ δὲ τὸ δεύτερον ἔτος 3000 μέτρων καὶ κατὰ τὸ τρίτον ἔτος 4500 μέτρων ἤτοι ἐν ὅλῳ ἐντὸς τῆς προθεσμίας τῶν τριῶν ἐτῶν νὰ ἐκτελέσῃ γεωτρήσεις συνολικοῦ βάθους ἐννέα χιλιάδων (9,000) μέτρων κατ' ἐλάχιστον ὅριον.

Ἐδ. β'. Ἐφ' ὅσον ἐντὸς τῆς ὑπὸ τοῦ ἀνωτέρω ἐδ. α' προθεσμίας αἱ γεωτρήσεις διὰ τὴν ἀνεύρεσιν ὑδρογονανθράκων ἀποβῶσιν ἄκαρποι, ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει ἡ ἐν λόγῳ προθεσμία παρατείνεται τῇ αἰτήσει τῆς ἑταιρείας, ὑποβαλλομένης ἐντὸς τοῦ τελευταίου μηνὸς τῆς προθεσμίας ταύτης, ἐπὶ τρία εἰσέτι ἔτη.

Ἐδ. γ'. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς οὕτωσι παραταθησομένης προθεσμίας ἡ ἀνάδοχος ὑποχρεοῦται ὅπως ἐκτελῇ κατ' ἔτος γεωτρήσεις βάθους ἴσου πρὸς τὸ ποσὸν τῶν γεωτρήσεων τὸ ὁριζόμενον κατὰ τὸ τελευταῖον ἔτος τῆς παρατεινομένης προθεσμίας ἤτοι 4500 μέτρων ἐτησίως, ἐξ ὧν ποσοστὸν μέχρι 50 ο]ο δύναται νὰ εἶναι καὶ σεισμογεωφυσικαὶ γεωτρήσεις.

Ἐδ. δ'. Παρερχομένης καὶ τῆς ἀνωτέρω κατὰ τὸ ἐδ. γ' προθεσμίας ἐρευνῶν χωρὶς αἱ γεωτρήσεις νὰ ἔχωσιν ἀποτέλεσμα τὴν ἀνεύρεσιν ὑδρογονανθράκων εἰς ποσότητας ἐκμεταλλευσίμους, ἡ παροῦσα σύμβασις θεωρεῖται λελυμένη, τῆς ἀναδόχου ὑποχρεουμένης ὅπως ἐντὸς τριῶν μηνῶν ἀποσυρθῇ τῆς παραχωρηθείσης περιοχῆς, ὁπότε ἐφαρμόζονται τὰ ἐν τῇ παραγράφῳ 1 τοῦ ἄρθρου 25 ὁριζόμενα».

2. Ἡ παράγραφος 4 τοῦ αὐτοῦ ἄρθρου 9 διαγράφεται.

3. Εἰς τὸ αὐτὸ ἄρθρον 9 τῆς ἀρχικῆς συμβάσεως προστίθεται ἡ κάτωθι παράγραφος:

«Διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ὡς ἄνω γεωτρήσεων ἡ περιοχὴ τῶν Νομῶν Ἔβρου καὶ Ῥοδόπης τῆς παρούσης συμβάσεως θεωρεῖται ἑνιαία περιλαμβάνουσα καὶ τὰ ἐντὸς τῶν ἀνωτέρω Νομῶν περιεχόμενα ἐδαφικὰ τμήματα τὰ παραχωρηθέντα εἰς τὴν μισθώτριαν δυνάμει τῆς συμβάσεως τῆς καταρτισθείσης βάσει τοῦ ὑπ' ἀριθ. 4869 τῆς 21ης Ἰουλίου 1954 συμβολαίου τοῦ Συμβολαιογράφου Ἀθηνῶν Π. Καράμπελη, τὸ δὲ γεωτρύπανον, περὶ οὗ ἡ παράγραφος 7 τοῦ παρόντος ἄρθρου καλύπτει τὰς περὶ λειτουργίας γεωτρυπάνων ὑποχρεώσεις τόσον τῆς παρούσης ὅσον καὶ τῆς συμβάσεως τῆς καταρτισθείσης βάσει τοῦ συμβολαίου ὑπ' ἀριθ. 4869 τῆς 21ης Ἰουλίου 1934 τοῦ Συμβολαιογράφου Ἀθηνῶν Π. Καράμπελη».

Ἄρθρον 5.

1. Αἱ παράγραφοι 3 καὶ 4 τοῦ ἄρθρου 11 τῆς ἀρχικῆς συμβάσεως διαγράφονται.

2. α) Εἰς τὸ ἄρθρον 12 τῆς ἀρχικῆς συμβάσεως παράγρ. 1 ἐδ. α' τὸ ποσὸν τοῦ ἀναλογικοῦ μισθώματος αὐξάνεται εἰς 10 ο]ο.

β) Τὸ πάγιον ἐλάχιστον ὅριον ὑποχρεωτικοῦ μισθώματος καὶ ὁ στρεμματικὸς φόρος θὰ καταβάλλωνται μετὰ τὸ τέλος τῆς κατὰ τὸ ἄρθρον 9 παράγρ. 2 ὁριζομένης προθεσμίας ἐκτελέσεως γεωτρήσεων. Εἰς περίπτωσιν ἐξευρέσεως ὑδρογονανθράκων πρὸ τῆς παρελεύσεως τῆς ἀνωτέρω προθεσμίας, τότε τὸ πάγιον μίσθωμα καὶ ὁ στρεμματικὸς φόρος θὰ καταβάλλωνται ἀπὸ τῆς διαπιστώσεως τῆς ἐν λόγῳ ἐξευρέσεως, εἰς ἐκμεταλλευσίμους ποσότητας.

3. Εἰς τὰ ἄρθρα 7 καὶ 15 τῆς ἀρχικῆς συμβάσεως διαγράφεται ἡ λέξις «αὐτοδικαίως».

Ἄρθρον 6.

Τὸ ἄρθρον 18 τῆς ἀρχικῆς συμβάσεως ἀντικαθίσταται διὰ τῶν ἑξῆς:

«Ἐν περιπτώσει ἐξαιρετικῆς ἀνάγκης ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις δικαιοῦται εἰδοποιοῦσα ἐγκαίρως τὴν μισθώτριαν νὰ ἀγοράζῃ μέχρι τῶν 75 ο]ο τῶν ὑπὸ ταύτης παραγομένων προϊόντων, εἰς τὴν μέσην τιμὴν ΤΣΙΦ πωλήσεώς των τῆς προηγουμένης ἐξαμηνίας, ἤτις ὅμως ἐν οὐδεμιᾷ περιπτώσει δύναται νὰ ᾖ κατωτέρα τῆς δαπάνης παραγωγῆς ηὐξημένης κατὰ 10 ο]ο λόγῳ κέρδους τῆς μισθωτρίας».

Εἰδικώτερον ἐν περιπτώσει πολέμου ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις δικαιοῦται νὰ ἀγοράζῃ ἅπασαν τὴν παραγομένην ποσότητα ὑπὸ τοὺς αὐτοὺς ὡς ἄνω ὅρους.

Ἡ κατὰ τὸ παρὸν ἄρθρον περίπτωσις ἐξαιρετικῆς

ἀνάγκης ἐπαφίεται ἀπολύτως εἰς τὴν κρίσιν τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου.

Ἄρθρον 7.

Εἰς τὸ ἄρθρον 24 τῆς ἀρχικῆς συμβάσεως παραγρ. 2 ἐδ. δεύτερον διαγράφεται ἡ τελευταία φράσις ἔχουσα ὡς ἑξῆς:

«ἐκτὸς τῶν περιπτώσεων τῶν ἄρθρων 7 καὶ 16 καθ' ἃς αὕτη ἐπέρχεται αὐτοδικαίως μὴ ἀπαιτουμένης διὰ τὴν ἐκτέλεσιν ταύτης ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργοῦ Βιομηχανίας ἢ εἰς οἱασδήποτε ἄλλας διατυπώσεις».

Ἄρθρον 8.

1. Τὰ ὑπὸ τῆς μισθωτρίας εἰσαγόμενα μηχανήματα ἐργαλεῖα, ὄργανα, συσκευαί, ἐξαρτήματα καὶ ἀνταλλακτικὰ τούτων κλπ. ὑλικὰ τὰ ἀναγκαιοῦντα ἀποκλειστικῶς διὰ τὰς ὑπ' αὐτῆς ἐκτελουμένας ἐρεύνας, τὴν τυχὸν ἐκμετάλλευσιν καὶ τὸν ἐξευγενισμὸν τῶν προϊόντων αὐτῆς ὡς καὶ οἱ διὰ τὴν μεταφορὰν τῶν μηχανημάτων καὶ ἐργαλείων ἀναγκαῖοι ἑλκυστῆρες καὶ αὐτοκίνητα, εἰς ἃ περιλαμβάνονται καὶ μέχρι 15 ἐπιβατικὰ τοιαῦτα ἐξ ὧν δέκα JEEP ἀπαλλάσσονται δασμῶν καὶ λοιπῶν φόρων καὶ τελῶν εἰσπραττομένων κατὰ τὴν εἰσαγωγήν. Εἰς τὴν ἐν λόγῳ ἀπαλλαγὴν περιλαμβάνονται καὶ τὰ ἀναγκαιοῦντα κατὰ τὴν ἐκτίμησιν καὶ ἔλεγχον τοῦ Ὑπουργείου Βιομηχανίας καύσιμα καὶ λιπαντικὰ ἔλαια μόνον τὰ προοριζόμενα διὰ μηχανὰς ΝΤΙΖΕΛ, ἅτινα δὲν δύνανται νὰ ὑπερβῶσι τὰ μὲν καύσιμα τοὺς πεντακοσίους τόννους, τὰ δὲ λιπαντικὰ τοὺς 25 τόννους ἐτησίως. Ἡ ἀπαλλαγὴ αὕτη ὡς πρὸς τὰ καύσιμα καὶ λιπαντικὰ ἔλαια καταργεῖται ἀπὸ τῆς εὑρέσεως ὑπὸ τῆς μισθωτρίας ὑδρογονανθράκων εἰς ἐκμεταλλεύσιμους ποσότητας.

2. Τῆς ὑπὸ τῆς προηγουμένης παραγράφου προβλεπομένης ἀπαλλαγῆς ἀπολαύουσι καὶ τὰ ἤδη ἐπὶ ἐγγυήσει πραδοθέντα τῇ μισθωτρίᾳ ὅμοια εἴδη, δι' ἃ δὲν ἔχουσι καταβληθῇ οἱ οἰκεῖοι δασμοὶ καὶ λοιποὶ φόροι.

Ἄρθρον 9.

1. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἰσχύος τῆς συμβάσεως, ὁ φόρος ἐπὶ τῶν καθαρῶν προσόδων τῆς μισθωτρίας ἑταιρείας, δὲν δύναται νὰ ᾖ ἀνώτερος τοῦ φόρου τοῦ ἑκάστοτε ἐπιβαλλομένου εἰς τὰς λοιπὰς ἐν Ἑλλάδι ἐπιχειρήσεις ἢ πρόσωπα, πάντως κατ' οὐδεμίαν περίπτωσιν ὁ φόρος οὗτος θὰ δύναται νὰ ὑπερβαίνῃ τὸ 35 %.

2. Εἰς περίπτωσιν ζημιῶν τῆς μισθωτρίας ἑταιρίας κατά τινας διαχειριστικὰς χρήσεις, αἱ ζημίαι αὗται ἐκπίπτωνται ἐκ τῶν κερδῶν τῶν ἑπομένων χρήσεων, μέχρι πλήρους ἀποσβέσεώς των.

3. Οἱ συντελεσταὶ ἀποσβέσεως τῶν παγίων περιουσιακῶν στοιχείων τῆς μισθωτρίας τῶν σχέσιν ἐχόντων μὲ τὰς ὑπὸ ταύτης διεξαγομένας ἐπιχειρήσεις πρὸς ἐκπλήρωσιν τῶν ὑπὸ τῆς συμβάσεως προβλεπομένων σκοπῶν δύνανται νὰ ὁρίζωνται εἰς τὸ διπλάσιον τῶν ἑκάστοτε ἰσχυόντων ποσοστῶν ἀποσβέσεως.

4. Τὸ ἀλλοδαπὸν προσωπικὸν τῆς μισθωτρίας, τὸ προσωρινῶς διαμένον ἐν Ἑλλάδι, οὐδεμίαν ἔχει φορολογικὴν ὑποχρέωσιν ἐπὶ τῶν ἀμοιβῶν ἐκ μισθωτῶν Ὑπηρεσιῶν ἐξ ἐλευθερίων ἐπαγγελμάτων ὡς καὶ ἐκ τοῦ συνθετικοῦ φόρου ἐφ' ὅσον τοῦτο φορολογεῖται ἐν τῇ ἰδίᾳ αὐτοῦ χώρᾳ.

5. Τὰ παντὸς εἴδους τροχοφόρα ὀχήματα καὶ πάντα ἐν γένει τὰ μέσα ἰδιοκτησίας τῆς ἀναδόχου, τὰ χρησιμοποιούμενα ὑπὸ ταύτης διὰ τὰς ἀνάγκας τῆς ἐπιχειρήσεως, ἀπαλλάσσονται καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς συμβάσεως ἀπὸ παντὸς οἱουδήποτε φόρου ὑπὲρ τοῦ Δημοσίου ἢ οἱουδήποτε τρίτου, πλὴν τῶν τελῶν κυκλοφορίας.

Εἰς τὴν ἀπαλλαγὴν ταύτην περιλαμβάνονται καὶ τὰ ἐπιβατικὰ αὐτοκίνητα ὧν ὁ ἀριθμὸς δὲν δύναται νὰ ὑπερβαίνῃ τὰ πέντε.

6. Ἡ μισθώτρια ἀπαλλάσσεται ἐπὶ μίαν δεκαετίαν ἐκ παντὸς φόρου ἢ τέλους ἢ εἰσφορᾶς ἐπιβαλλομένων ὑπὸ ὀργάνων Τοπικῆς Αὐτοδιοικήσεως (Δήμων, Κοινοτήτων κλπ.) λιμενικῶν Ταμείων ἢ ἄλλων Ὀργανισμῶν πλὴν τῶν ἀνταποδοτικῶν τοιούτων (ἤτοι ἀντάλλαγμα παροχῆς ὑπηρεσιῶν, ἢ χρήσεως πράγματος ἢ ἔργου).

7. Ἡ μισθώτρια ἀπαλλάσσεται ἐκ τελῶν καὶ πάσης φύσεως δικαιώματος διὰ τὴν ἐγγραφὴν ὑποθήκης ἢ σύστασιν ἐνεχύρου πρὸς ἀσφάλειαν τῶν εἰσαγομένων κεφαλαίων ἐξωτερικοῦ ὡς καὶ διὰ τὴν κατάρτισιν τῶν σχετικῶν τούτοις συμβολαίων.

Ἄρθρον 10.

Ἡ παράγραφος 1 τοῦ ἄρθρου 25 τῆς ἀρχικῆς συμβάσεως ἀντικαθίσταται ὡς ἑξῆς:

«1. Μετὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἐν τῷ ἄρθρῳ 9 τῆς παρούσης προβλεπομένων γεωτρήσεων, ἡ μισθώτρια καθ' ὃ ἔχει ἐκ τῆς παρούσης συμβάσεως δικαίωμα, ἐφ' ὅσον θελήσῃ νὰ παραιτηθῇ, ἐντὸς προθεσμίας τριῶν μηνῶν ἀπὸ τῆς ἐκτελέσεως τῶν ὡς ἄνω γεωτρήσεων δύναται νὰ ἀποκομίσῃ ἅπαντα τὰ χρησιμοποιηθέντα μηχανήματα, γεωτρύπανα κλπ., πλὴν τῶν σωλήνων τῶν γεωτρήσεων τῶν ἐμπεπηγμένων εἰς τὸ ἔδαφος».

Ἄρθρον 11.

Ἡ παράγραφος 1 τοῦ ἄρθρου 27 τῆς ἀρχικῆς συμβάσεως ἀντικαθίσταται διὰ τῶν ἑξῆς:

«1. Ἡ μισθώτρια ἑταιρία δικαιοῦται νὰ ἐξαγάγῃ εἰς ξένον συνάλλαγμα πᾶσαν αὐτῆς δαπάνην πραγματοποιηθεῖσαν εἰς ξένον νόμισμα ἢ συνάλλαγμα μέχρι τῆς ὁριστικῆς παραχωρήσεως. Ἡ τοιαύτη ἐξαγωγὴ θέλει πραγματοποιηθῇ εἰς δέκα ἴσας ἐτησίας δόσεις ἐκ τοῦ ἐν Ἑλλάδι ἐναπομένοντος ποσοστοῦ τῶν κερδῶν κατὰ τὴν ἑπομένην παράγραφον, ἀρχῆς γενομένης ἐν ἔτος μετὰ τὴν ὁριστικὴν παραχώρησιν.

2. Ἡ μισθώτρια ἑταιρεία δικαιοῦται ὅπως ἐκ τῶν ἑκάστοτε καθαρῶν κερδῶν ἐξαγάγῃ εἰς τὸ ἐξωτερικὸν εἰς εἶδος ἢ συνάλλαγμα τὰ 55% ἐξ ὧν τὰ 30% θὰ χρησιμοποιῶνται διὰ προμήθειαν μηχανημάτων, ὑλικοῦ πρὸς ἀνανέωσιν ἢ ἐπέκτασιν τῶν ἐγκαταστάσεων καὶ ἐξασφάλισιν παροχῆς ὑπηρεσιῶν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ πρὸς πραγματοποίησιν τοῦ σκοποῦ τῆς ἑταιρείας. Τὰ ὑπόλοιπα 45% παραμένουσι καὶ διατίθενται ἐν Ἑλλάδι.

Τὸ συνάλλαγμα εἰς ὃ θὰ πραγματοποιῆται ἡ ἐξαγωγὴ αὕτη θέλει εἰσθαι τὸ αὐτὸ ὅπερ εἰσήχθη εἰς τὴν Χώραν ἐκ τῆς εἰς τὸ ἐξωτερικὸν πωλήσεως τῶν προϊόντων τῆς ἀναδόχου.

3. Τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον ἐγγυᾶται τὴν ὑπὸ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος χορήγησιν τῇ ἀναδόχῳ τοῦ κατὰ τ' ἀνωτέρω ἀπαιτουμένου ξένου συναλλάγματος».

Ἄρθρον 12.

Οὐδεμία διάταξις τῆς ἀρχικῆς συμβάσεως οὔτε τῆς παρούσης δύναται νὰ ἑρμηνευθῇ ὡς ἀποκλείουσα τὸ δικαίωμα τῆς μισθωτρίας ἑταιρίας νὰ ζητήσῃ τὴν εἰς αὐτὴν χορήγησιν τῆς προστασίας καὶ τῶν προνομίων τῶν προβλεπομένων ὑπὸ τοῦ Νομοθετικοῦ Διατάγματος 2687 «περὶ ἐπενδύσεως καὶ προστασίας ξένων κεφαλαίων».

Ἄρθρον 13.

Ἡ παροῦσα σύμβασις τελεῖ ὑπὸ τὴν αἵρεσιν τῆς νομοθετικῆς κυρώσεως αὐτῆς, μεθ' ἣν καὶ ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς ἰσχύος τοῦ κυροῦντος ταύτην νόμου ἔρχεται ἡ ἰσχύς αὐτῆς.

Ἄρθρον 14.

Γίνεται μνεία ὅτι τῆς ἀρχικῆς συμβάσεως χαρτοσημανθείσης κατὰ τὰ ἐν ἄρθρῳ 30 αὐτῆς ὁριζόμενα, ἡ παροῦσα τροποποιητικὴ τοιαύτη, ἐχαρτοσημάνθη νομίμως, διὰ παγίου τέλους ἐπικολληθέντος εἰς ἕκαστον φύλλον χαρτοσήμου δραχμῶν δέκα (10).

Ἄρθρον 15.

Ἡ παροῦσα σύμβασις ἐγένετο εἰς δύο πρωτότυπα ὑπογραφόμενα ὑπὸ τῶν δύο συμβαλλομένων μερῶν, ὧν ἑκάτερον ἔλαβεν ἀνὰ ἓν πρωτότυπον.

Οἱ Συμβαλλόμενοι

ΔΙΑ ΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΔΗΜΟΣΙΟΝ

Γ. ΚΑΒΒΑΔΑΣ

ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΤΑΙΡΙΑΝ «ΗΛΙΟΣ»

Δ. ΠΥΡΟΚΑΚΟΣ

Α. ΛΕΟΥΣΗΣ

ΣΥΜΒΑΣΙΣ

Περὶ τροποποιήσεως τῆς ἀπὸ 27 Αὐγούστου 1955 συμβάσεως περὶ τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως τῆς ἀπὸ 10 Μαρτίου 1953 συναφθείσης μεταξὺ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου καὶ Ἀν. Ἑταιρίας Ἐκμεταλλεύσεως Μεταλλειοφόρων Στρωμάτων «ΗΛΙΟΣ» συμβάσεως παραχωρήσεως εἰς ταύτην τοῦ δικαιώματος ἀναζητήσεως καὶ ἐκμεταλλεύσεως ὑδρογονανθράκων εἰς τὴν περιοχὴν τῶν Νομῶν Ἔβρου καὶ Ροδόπης.

Ἄρθρον 1.

Ἐν Ἀθήναις τῇ (1) πρώτῃ τοῦ μηνὸς Ἰουνίου χιλιοστοῦ ἐννεακοσιοστοῦ πεντηκοστοῦ ἕκτου (1956) ἔτους ἡμέραν τῆς ἑβδομάδος Παρασκευὴν καὶ ἐν τῷ Καταστήματι τοῦ Ὑπουργείου Βιομηχανίας, γραφείῳ τοῦ Διευθυντοῦ Δημοσίων Μεταλλείων, μεταξὺ ἀφ' ἑνὸς τοῦ κ. Γεωργίου Καββαδᾶ Διευθυντοῦ τῶν Δημοσίων Μεταλλείων, κατοίκου Ἀθηνῶν, ὁδὸς Τήνου 32, ἐνεργοῦντος ἐν προκειμένῳ δυνάμει ἐντολῆς καὶ ἐξουσιοδοτήσεως χορηγηθείσης αὐτῷ ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ Βιομηχανίας κ. Παναγιώτου Παπαληγούρα, διὰ τοῦ ὧδε προσαρτωμένου ὑπ' ἀριθ. 32537 τῆς 30 Μαΐου 1956 ἐγγράφου του, ἐκπροσωποῦντος ἐν προκειμένῳ τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον καὶ ἀφ'ἑτέρου τῶν κ.κ. Δημητρίου Πυροκάκου τοῦ Γεωργίου κατοίκου Ἀθηνῶν ὁδὸς Καυταντζόγλου 22 καὶ Ἀλεξάνδρου Τριανταφυλλίδου τοῦ Κωνσταντίνου κατοίκου Ἀθηνῶν ὁδὸς Σταδίου 29 ἐνεργούντων ἐν προκειμένῳ ὡς πληρεξουσίων καὶ εἰδικῇ ἐντολῇ τῆς ἐνταῦθα ἑδρευούσης Ἀνωνύμου Ἑταιρείας Ἐκμεταλλεύσεως Μεταλλειοφόρων Στρωμάτων «ΗΛΙΟΣ» δυνάμει τοῦ ὧδε προσαρτωμένου ἀπὸ 11 Μαΐου 1956 πρακτικοῦ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τῆς Ἑταιρίας ταύτης συνωμολογήθησαν καὶ συνεφωνήθησαν τὰ κάτωθι:

Ἄρθρον 2.

Δυνάμει τῆς ἀπὸ 27 Αὐγούστου 1955 συμβάσεως τελούσης ὑπὸ τὴν αἴρεσιν τῆς Νομοθετικῆς κυρώσεως αὐτῆς, μεταξὺ ἀφ' ἑνὸς τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου καὶ ἀφ' ἑτέρου τῆς ὡς ἄνω Ἀν. Ἑταιρίας Ἐκμεταλλεύσεως Μεταλλειοφόρων Στρωμάτων «ΗΛΙΟΣ», ἐτροποποιήθη ἡ ἀρχικὴ ἀπὸ 10 Μαρτίου 1953 σύμβασις μεταξὺ τῶν αὐτῶν συμβαλλομένων, κυρωθεῖσα διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 2691 τοῦ 1953 Νομ. Διατάγματος, δι' ἧς παρεχωρήθη εἰς τὴν ὡς ἄνω Ἑταιρείαν τὸ δικαίωμα τῆς ἀναζητήσεως καὶ ἐκμεταλλεύσεως πετρελαίων καὶ ἐν γένει ὑδρογονανθράκων παντὸς εἴδους (ἐν στερεᾷ, ὑγρᾷ καὶ ἀερώδη καταστάσει) εἰς τὴν περιοχὴν τῶν Νομῶν Ἔβρου καὶ Ροδόπης. Ἤδη οἱ ὡς ἄνω συμβαλλόμενοι συνομολογοῦσι καὶ συναποδέχονται ὅπως ἐν τῇ ὡς ἄνω ἀπὸ 27 Αὐγούστου 1955 συμβάσει ἀντικατασταθῇ ὁ ὄγδοος (8) ὅρος αὐτῆς διὰ τῶν κατωτέρω ἐγκριθέντων παρὰ τοῦ Ὑπουργοῦ Βιομηχανίας καὶ διαλαμβανομένων ἐν τῷ ὑπ' ἀριθ. 32537 καὶ ἀπὸ 30 Μαΐου 1956 ὧδε ἐπισυναπτομένῳ ἐγγράφῳ του:

«Ἄρθρον 8-1. Τὰ ὑπὸ τῆς μισθωτρίας εἰσαγόμενα μηχανήματα ἐργαλεῖα, ὄργανα, συσκευαί, ἐξαρτήματα καὶ ἀνταλλακτικὰ τούτων καὶ λοιπὰ ὑλικὰ τὰ ἀναγκαιοῦντα ἀποκλειστικῶς διὰ τὰς ὑπ' αὐτῆς ἐκτελουμένας ἐρεύνας, τὴν τυχὸν ἐκμετάλλευσιν καὶ τὸν ἐξευγενισμὸν τῶν προϊόντων αὐτῆς, ἀπαλλάσσονται δασμῶν καὶ λοιπῶν φόρων καὶ τελῶν εἰσπραττομένων κατὰ τὴν εἰσαγωγήν.

Εἰς τὴν ὡς ἄνω ἀπαλλαγὴν ὑπάγονται κατὰ τὴν περὶ τούτου ἐκτίμησιν καὶ ἔλεγχον τοῦ Ὑπουργείου Βιομηχανίας τὰ αὐτοκινούμενα ἢ μὴ ὀχήματα ἐφ' ὧν εὑρίσκονται μονίμως ἐγκατεστημένα μηχανήματα, ὄργανα, βαροῦλκα, καλώδια καὶ πάσης φύσεως ἐξαρτήματα ἀναγκαιοῦντα διὰ τὰς ἐργασίας τῆς Ἑταιρίας ὡς καὶ αὐτοκίνητα ἕλξεως τῶν ἀνωτέρω ὀχημάτων ἐφ' ὅσον ταῦτα δὲν ἔχουσιν ἰδίαν προωστήριον μηχανήν.

2. Τὰ ὑπὸ τῆς προηγουμένης παραγράφου προβλεπομένης ἀπαλλαγῆς ἀπολαύουσι καὶ τὰ ἤδη ἐπὶ ἐγγυήσει παραδοθέντα τῇ μισθωτρίᾳ ὁμοια εἴδη, δι' ἃ δὲν ἔχουσι καταβληθῇ οἱ οἰκεῖοι δασμοὶ καὶ λοιποὶ φόροι. Τυχὸν καταβληθέντες δασμοὶ καὶ φόροι δὲν ἐπιστρέφονται».

Ἄρθρον 3.

Ἡ παροῦσα σύμβασις τελεῖ ὑπὸ τὴν αἴρεσιν τῆς Νομοθετικῆς κυρώσεως αὐτῆς, μεθ' ἣν καὶ ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς ἰσχύος τοῦ κυροῦντος ταύτην νόμου ἄρχεται ἡ ἰσχὺς αὐτῆς.

Ἄρθρον 4.

Γίνεται μνεία ὅτι, τῆς ἀρχικῆς ἀπὸ 10 Μαρτίου 1953 συμβάσεως χαρτοσημανθείσης κατὰ τὰ ἐν ἄρθρῳ 30 αὐτῆς ὁριζόμενα, ἡ παροῦσα τροποποιητικὴ τοιαύτη, ἐχαρτοσημάνθη νομίμως, διὰ παγίου τέλους ἐπικολληθέντος εἰς ἕκαστον φύλλον χαρτοσήμου δραχμῶν δέκα (10).

Ἄρθρον 5.

Ἡ παροῦσα σύμβασις ἐγένετο εἰς δύο πρωτότυπα ὑπογραφόμενα ὑπὸ τῶν δύο συμβαλλομένων μερῶν, ὧν ἑκάτερον ἔλαβεν ἀνὰ ἓν πρωτότυπον.

Οἱ Συμβαλλόμενοι

ΔΙΑ ΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΔΗΜΟΣΙΟΝ

Γ. ΚΑΒΒΑΔΑΣ

ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΝ. ΕΤΑΙΡΙΑΝ «ΗΛΙΟΣ»

Λ. Κ. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΙΔΗΣ

Δ. ΠΥΡΟΚΑΚΟΣ

ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ